

## 102143-2026 - Wettbewerb

Polen – Bauarbeiten – Przebudowa rozdzielni 110kV w stacji 400/110kV R-3 PASIKUROWICE  
OJ S 30/2026 12/02/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung  
Bauleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: TAURON Dystrybucja S. A. Oddział we Wrocławiu

E-Mail: [urszula.rutkowska@tauron-dystrybucja.pl](mailto:urszula.rutkowska@tauron-dystrybucja.pl)

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Mit Strom zusammenhängende Tätigkeiten

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Przebudowa rozdzielni 110kV w stacji 400/110kV R-3 PASIKUROWICE

Beschreibung: Przedmiotem Zamówienia jest przebudowanie i przekazanie Zamawiającemu do użytkowania rozdzielni 110kV w stacji 400/110kV R-3 Pasikurówice wraz z wprowadzeniem linii WN i SN do nowej rozdzielni 110kV, połączenie nowo wybudowanej rozdzielni 110kV z polami 110kV transformatorów/autotransformatorów 400/110kV, w tym demontaż rozdzielni napowietrznej 110kV wraz z infrastrukturą towarzyszącą, w tym z układami tymczasowymi. Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia został określony w Projekcie Umowy stanowiącym załącznik do SWZ.

Kennung des Verfahrens: e698bd1f-8523-4f50-a5e5-e7d04c8847c6

Interne Kennung: PZP/TD-OWR/10445/2025

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Zamawiający skorzysta z możliwości przewidzianej w art. 139 PZP, tj. dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w Postępowaniu.

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45110000 Abbruch von Gebäuden sowie allgemeine Abbruch- und Erdbewegungsarbeiten, 45210000 Bauleistungen im Hochbau, 45310000 Installation von elektrischen Leitungen, 45330000 Installateurarbeiten, 45231400 Bauarbeiten für Starkstromleitungen, 45340000 Installation von Zäunen, Geländern und Sicherheitseinrichtungen, 51100000 Installation von elektrischen und mechanischen Einrichtungen, 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen, 45100000 Baureifmachung, 45200000 Komplett- oder Teilbauleistungen im Hochbau sowie Tiefbauarbeiten, 45300000 Bauinstallationsarbeiten, 45400000 Baufertigstellung, 45500000 Vermietung von Hoch- und Tiefbaumaschinen und -geräten mit Bedienungspersonal

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Pasikurówice

Land, Gliederung (NUTS): Wrocławski (PL518)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Stacja energetyczna R-3 Pasikurówice, ul. Energetyczna, Pasikurówice

#### **2.1.4. Allgemeine Informationen**

##### **Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

#### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

## **5. Los**

---

### **5.1. Los: LOT-0001**

Titel: Przebudowa rozdzielni 110kV w stacji 400/110kV R-3 PASIKUROWICE

Beschreibung: Przedmiotem Zamówienia jest przebudowanie i przekazanie Zamawiającemu do użytkowania rozdzielni 110kV w stacji 400/110kV R-3 Pasikurówice wraz z wprowadzeniem linii WN i SN do nowej rozdzielni 110kV, połączenie nowo wybudowanej rozdzielni 110kV z polami 110kV transformatorów/autotransformatorów 400/110kV, w tym demontaż rozdzielni napowietrznej 110kV wraz z infrastrukturą towarzyszącą, w tym z układami tymczasowymi. Interne Kennung: PZP/TD-OWR/10445/2025

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45110000 Abbruch von Gebäuden sowie allgemeine Abbruch- und Erdbewegungsarbeiten, 45210000 Bauleistungen im Hochbau, 45310000 Installation von elektrischen Leitungen, 45330000 Installateurarbeiten, 45231400 Bauarbeiten für Starkstromleitungen, 45340000 Installation von Zäunen, Geländern und Sicherheitseinrichtungen, 51100000 Installation von elektrischen und mechanischen Einrichtungen, 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen, 45100000 Baureifmachung, 45200000 Komplett- oder Teilbauleistungen im Hochbau sowie Tiefbauarbeiten, 45300000 Bauinstallationsarbeiten, 45400000 Baufertigstellung, 45500000 Vermietung von Hoch- und Tiefbaumaschinen und -geräten mit Bedienungspersonal

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Stadt: Pasikurówice

Land, Gliederung (NUTS): Wrocławski (PL518)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Stacja energetyczna R-3 Pasikurówice, ul. Energetyczna, Pasikurówice

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Enddatum der Laufzeit: 31/01/2029

Laufzeit: 35 Monate

#### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: 8. Przedmiot Umowy zostanie zrealizowany w terminie do 31.01.2029 r. z zastrzeżeniem zachowania niżej wymienionych kamieni milowych: 1) ETAP I Dokończenie budowy budynku technologicznego wraz z montażem instalacji wewnętrznych w terminie 15.12.2026 r. 2) ETAP II Dostawa, montaż i uruchomienie rozdzielnic GIS 110kV, w tym dostarczenie Zamawiającemu wszystkich niezbędnych dokumentów koniecznych do zgłoszenia instalacji z gazem SF6, w terminie do 30.11.2027 r. z zastrzeżeniem dochowania pośrednich kamieni milowych Etapu II: Kamień milowy II.A. – przedłożenie Zamawiającemu potwierdzenia zamówienia u producenta rozdzielni 110kV GIS w terminie do 30.04.2026 r. Kamień milowy II.B. – odbiór fabryczny rozdzielnic 110kV GIS u producenta w terminie do 31.05.2027 r. Kamień milowy II.C. – dostawa kompletnej rozdzielnic 110kV GIS na teren budowy w terminie do 30.06.2027 r. Kamień milowy III.D. – zakończenie montażu i uruchomienie rozdzielnic GIS 110kV w terminie do 30.11.2027 r. 3) ETAP III Dostawa, montaż, rozruch i uruchomienie rozdzielnic 20kV, EAZ, potrzeb własnych, akumulatorni oraz pozostałych elementów instalacji stacyjnych w terminie do 23.12.2027 r. 4) ETAP IV Przełożenie i wprowadzenie wszystkich linii 110kV do nowej rozdzielnic 110kV GIS w tym budowa połączeń z polami 110kV transformatorów i autotransformatorów w terminie do 30.09.2028 r. 5) ETAP V Demontaż i utylizacja wyposażenia całej rozdzielni 110kV napowietrznej w terminie do 30.11.2028 r. 6) ETAP VI Zakończenie realizacji zadania w zakresie formalno-prawnym, sporządzenie dokumentacji powykonawczej, odbiorowej, instrukcji eksploatacji wraz z wykonaniem pozostałych prac nieujętych w Etapach I-V w terminie do 31.01.2029 r.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Cena = 90 %

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Begründung für die Beschränkung des Zugangs zu bestimmten Auftragsunterlagen: Schutz besonders sensibler Informationen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: <https://swoz.tauron.pl>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://swoz.tauron.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Každý Wykonawca jest zobowiązany do wniesienia wadium w wysokości 850.000,00 zł (słownie: osiemset pięćdziesiąt tysięcy złotych). Szczegóły zostały opisane w SWZ

Frist für den Eingang der Angebote: 23/02/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 23/02/2026 11:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Otwarcie ofert nastąpi na Platformie Zakupowej Grupy TAURON pod adresem <https://swoz.auron.pl>

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Szczegółowo opisane w SWZ

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: ja

Zusätzliche Angaben zur Geheimhaltungsvereinbarung: Szczegóły zawarcia umowy zostały określone w SWZ

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Finanzielle Vereinbarung: Szczegóły zostały określone w Projekcie Umowy stanowiącym załącznik do SWZ

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Schlichtungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Wykonawcom i innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego ustawy PZP, przysługują środki ochrony prawnej przewidzianej w art.505 ustawy PZP i nast. ustawy PZP Dział IX, tj. odwołanie oraz skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie. Termin wnoszenia odwołania określa art. 515 ustawy PZP.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: TAURON Dystrybucja S. A. Oddział we Wrocławiu

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: TAURON

Dystrybucja S. A. Oddział we Wrocławiu

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: TAURON Dystrybucja S. A. Oddział we Wrocławiu

Organisation, die Angebote bearbeitet: TAURON Dystrybucja S. A. Oddział we Wrocławiu

## 8. Organisationen

---

**8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: TAURON Dystrybucja S. A. Oddział we Wrocławiu

Registrierungsnummer: 6110202860  
Registrierungsnummer: 230179216  
Postanschrift: Pl. Powstańców Śląskich 20  
Stadt: Wrocław  
Postleitzahl: 53-314  
Land, Gliederung (NUTS): Wrocławski (PL518)  
Land: Polen  
Kontaktperson: Wydział Realizacji Zakupów  
E-Mail: [urszula.rutkowska@tauron-dystrybucja.pl](mailto:urszula.rutkowska@tauron-dystrybucja.pl)  
Telefon: +48571668978  
Internetadresse: <https://www.tauron-dystrybucja.pl>  
Profil des Erwerbers: <https://swoz.tauron.pl/>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza  
Registrierungsnummer: 5262239325  
Registrierungsnummer: 010828091  
Abteilung: Departament Odwołań  
Postanschrift: ul. Postępu 17a  
Stadt: Warszawa  
Postleitzahl: 02-676  
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Land: Polen  
Kontaktperson: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
E-Mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48224587801  
Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Schlichtungsstelle

**8.1. ORG-0000**

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union  
Registrierungsnummer: PUBL  
Stadt: Luxembourg  
Postleitzahl: 2417  
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Land: Luxemburg  
E-Mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefon: +352 29291  
Internetadresse: <https://op.europa.eu>

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## 10. Änderung

---

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

11208-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 2b772c6b-d1af-4bfe-a77e-c54f4498b9f1 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 10/02/2026 14:38:42 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 102143-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 30/2026

Datum der Veröffentlichung: 12/02/2026